

İLK KULLANIM

SAAT TESLİM EDİLDİĞİNDE 'ENERJİ TASARRUFU' MODUNDADIR

Fabrikadan teslim edilen saatin ibreleri saat 12 hizasında, kurma kolu ise **2** konumundadır ve kurma kolunu sabitleyen siyah mührün işleme başlamadan önce çıkarılması gerekir.

Bu aşama satış noktasında gerçekleştirilmiş olabilir; lütfen satış temsilcisine danışın. Eğer herhangi bir işlem yapılmamışsa lütfen şu aşamaları izleyin:

I Siyah mührü çıkararak kurma kolunu serbest bırakın.

II Kurma koluna basarak **1** konumuna getirin. Saat otomatik olarak İsviçre saati ve tarihine gelecektir. Ardından yerel saate göre ayarlanabilir (lütfen "manuel saat ayarı" bölümüne bakınız).

ÖNEMLİ

Kurma kolu 60 saniyeden uzun süre boyunca **2** konumunda kaldığında saat otomatik olarak "enerji tasarrufu" moduna geçer ve ibreler saat 12 konumuna döner.



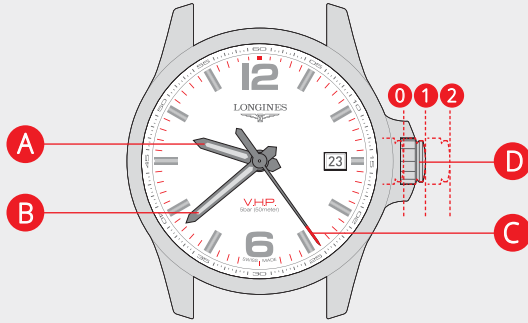
PİL ÖMRÜNÜN SONU (E.O.L.) ENERJİ SONU (E.O.E.)

Saat "PİL mrnn Sonu" moduna geçtiğini saniye ibresinin beş saniyelik sırayışlarıyla gösterir.

Bu modda geçen yaklaşık altı ayın ardından saat E.O.E. moduna girer ve ibreler saat 12 pozisyonuna gelerek durur.

Eğer saatin pili E.O.L. modunda geçirdiği yaklaşık altı aylık süre içinde değiştirilirse, daimi takvimi yeniden ayarlamaya gerek olmayacaktır.

Eğer bu süre aşılmışsa, yeni pil yerleştirildikten sonra daimi takvim programlama otomatik olarak görüntülenir ve ayarlanma gerektirir.



GENEL BİLGİLER

A Akrep

B Yelkovan

C Saniye ibresi

D Kurma kolunun üç farklı konumu

0 Basma pozisyonu (kalibre L288 ve L289'de işlevsel değildir)

1 Standart pozisyon


2 Çekme pozisyonu

ÖNEMLİ: Kurma kolu 60 saniyeden uzun süre boyunca **2** konumunda kaldığında saat otomatik olarak "enerji tasarrufu" moduna geçer ve ibreler saat 12 konumuna döner.



MANUEL SAAT AYARI

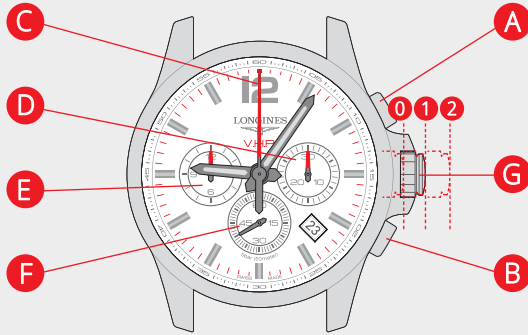
① Kurma kolunu ② konumuna çekin.

② Kolu çevirerek saati ayarlayın. 

KURMA KOLUNUN UZUN SÜRE YAVAŞÇA ÇEVİRİLMESİ dakikayı ayarlar; saniye ibresi otomatik olarak saat 12 konumuna gelir.

KURMA KOLUNUN KISA SÜRE HIZLA ÇEVİRİLMESİ saati ayarlar; yelkovan bir saat ileriye veya geriye gitmek için bir tur atar.

Saati ayarladıktan sonra kurma kolunu ① pozisyonuna geri itin.



GENEL BİLGİLER


- | | |
|---|--|
| A Başlatma-Durdurma butonu | F Küçük saniye ibresi (saat) |
| B Ayırma (split) ve sıfırlama butonu | G Kurma kolunun üç farklı konumu |
| C 60-saniye sayacı (kronograf) | 0 Basma pozisyonu (kalibre L288 ve L289'de işlevsel değildir) |
| D 30-dakika sayacı (kronograf) | 1 Standart pozisyon |
| E 12-saat sayacı (kronograf) | 2 Çekme pozisyonu |

ÖNEMLİ: Kurma kolu 60 saniyeden uzun süre boyunca **2** konumunda kaldığında saat otomatik olarak "enerji tasarrufu" moduna geçer ve ibreler saat 12 konumuna döner.



MANUEL SAAT AYARI

① Kurma kolunu ② konumuna çekin.

② Kolu çevirerek saati ayarlayın. 

KURMA KOLONUN UZUN SÜRE YAVAŞÇA ÇEVİRİLMESİ dakikayı ayarlar; saniye ibresi otomatik olarak saat 12 konumuna gelir.

KURMA KOLONUN KISA SÜRE HIZLA ÇEVİRİLMESİ saati ayarlar; yelkovan bir saat ileriye veya geriye gitmek için bir tur atar.

Saati ayarladıktan sonra kurma kolunu ① pozisyonuna geri itin.



I



II

KRONOGRAF İŞLEVİ

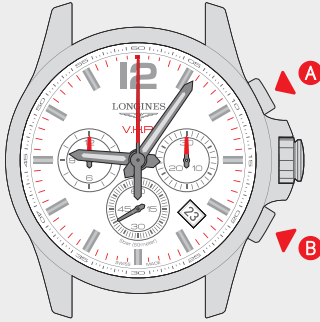
I BAŞLATMA: süre tutmaya başlamak için **A** butonuna basın.

DURDURMA: süre tutmayı durdurmak için **A** butonuna tekrar basın.

YENİDEN BAŞLATMA: **A** butonuna basarak süre tutmaya kaldığınız yerden devam edin.

II SIFIRLAMA: süre tutma işlemini durdurduktan sonra **B** butonuna basarak tutulan süreyi sıfırlayabilirsiniz.

Süre ölçümü 36 saati aştığında mekanizma bunu bir yanlışlık olarak kabul eder. Saat pilini korumak için kronograf otomatik olarak sıfırlanır (sıfıra geri döner).



I



II

AYIRMA (SPLIT-TIME) İŞLEVI

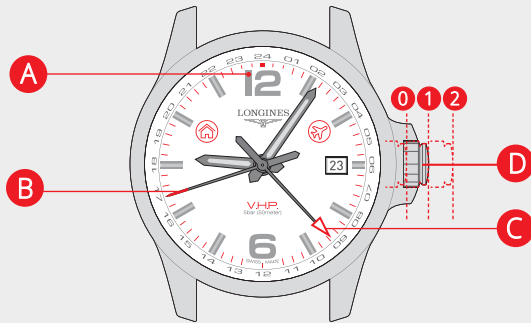
I BAŞLATMA: süre tutmaya başlamak için **A** butonuna basın.

AYIRMA: ara süreyi görmek için **B** butonuna tekrar basın.

YENİDEN BAŞLATMA: **B** butonuna basarak süre tutmaya kaldığınız yerden devam edin. Ayırma ve durdurma işlevleri **B** butonuna basılarak dilenen süre boyunca kullanılabilir.

II DURDURMA: kaydedilen toplam süreyi görmek için **A** butonuna basın.

SIFIRLAMA: **B** butonuna basarak tutulan süreyi sıfırlayabilirsiniz.



GENEL BİLGİLER



Home Time (Ev Saati)



Travel Time (Seyahat Saati)



Flaşla Ayarlama Sensörü



Saniye ibresi



GMT/24S ibresi



Kurma kolunun üç farklı konumu



Basma pozisyonu



Standart pozisyonu



Çekme pozisyonu


ÖNEMLİ: Kurma kolu 60 saniyeden uzun süre boyunca **2** konumunda kaldığında saat otomatik olarak “enerji tasarrufu” moduna geçer ve ibreler saat 12 konumuna döner.



MANUEL SAAT AYARI

Saat modunu (Ev Saati veya Seyahat Saati) seçtikten sonra aşağıdaki şekilde devam ederek saati manuel olarak ayarlayabilirsiniz:

❶ Kurma kolunu ❷ konumuna çekin.

❷ Kolu çevirerek saati ayarlayın. 

Not: Seyahat saati modunda, saat 15 dakikalık hareketlerle kendini ayarlar.

KURMA KOLONUN UZUN VE YAVAŞ HAREKETİ
dakikayı ayarlar; saniye ibresi otomatik olarak saat 12 konumuna gelir.


KURMA KOLONUN HIZLI VE KISA HAREKETİ
saati ayarlar; yelkovan bir saat ileriye veya geriye gitmek için bir tur atar.

Saati ayarladıktan sonra kurma kolunu ❶ pozisyonuna geri itin.



 **Home Time**
(Ev Saati)





 **Travel Time**
(Seyahat Saati)

GÖRÜNTÜLEME MODUNU DEĞİŐTİRME (DEĞİŐTİRME İŞLEVI)

GÖRÜNTÜLEME MODU BELİRLEME

Kurma koluna **0** konumuna doğru kısa süre bastığınızda saniye ibresi geçici bir süre için Őu pozisyonlardan birine gelecektir:

-  Home Time (saat 10 konumunda) veya
-  Travel Time (saat 14 konumunda)

GÖRÜNTÜLEME MODUNU DEĞİŐTİRME

İki görüntüleme modu arasında geçiŐ yapmak için kurma koluna **0** konumuna doğru yeniden iki kere kısa süre basın.

Saniye ibresi üç saniye boyunca hareket etmeyecek, ardından saat modunda harekete devam edecektir.



V.H.P. GMT FLAŞLA AYARLAMA UYGULAMASININ KULLANIMI

V.H.P. GMT Flaşla Ayarlama uygulamasını indirin, eğiticiyi başlatın ve Ev Saati ve Seyahat Saati ayarlamasını yapmak için talimatları izleyin.

www.longines.com/watches/flashsetting

Uygulama güncellemeleri kullanıma sunulduğu zaman doğrudan akıllı telefonunuza bildirilir.

Longines olarak prestijli koleksiyonumuzdan bir modeli seçtiğiniz için çok memnunuz. Elinizde olan teknik prospektüs size yıllar boyu yardımcı olacaktır. Üretimde en son ileri teknikler kullanılmış ve satış çıkmadan önce her türlü kontrol detaylı olarak elimizden geçmiştir.

LONGINES® saatiniz, Longines Watch Co. Francillon Ltd* tarafından işbu garanti sözleşmesi koşul ve şartlarına uygun olarak satın alınma tarihinden itibaren yirmi dört (24) aylık bir dönem için garanti altındadır.

Uluslararası LONGINES garantisi, satın alınan LONGINES saatte alış sırasında mevcut olan maddi ve üretim kaynaklı bozuklukları kapsamaktadır (ayıp). Garantinin yürürlüğe girebilmesi için, garanti belgesinin, resmi LONGINES satıcısı tarafından tarihlenmiş, tam ve doğru olarak doldurulmuş ve mühürlenmiş olması gerekmektedir (Geçerli Garanti Belgesi).

Garanti süresi içinde, Geçerli Garanti Belgesini ibraz etmek suretiyle her hangi bir ayıbın karşılıksız olarak tamirinin yaptırılmasını talep etmek hakkına

sahipsiniz. Yapılacak olan tamiratın LONGINES saatinizin normal kullanma şartlarına dönmesine olanak sağlamadığı durumlarda Longines Watch Co. Francillon Ltd saatinizi aynı veya benzer karakteristikleri haiz bir LONGINES saatıyla değiştirmeyi garanti etmektedir. Yeni saatin garanti süresi değiştirilen saatin alınış tarihinden itibaren yirmi dört (24) ay sonra sona erer.

İŞBU ÜRETİCİ GARANTİSİ AŞAĞIDAKİ HUSUSLARI KAPSAMAMAKTADIR:

- pil ömrü;
- normal aşınma, yıpranma ve eskime (örneğin çizilmiş kristal; deri, plastik, dokuma, velcro gibi metal olmayan kayış ve zincirlerin renk ve/veya malzemesinde değişiklik meydana gelmesi; kaplamanın dökülmesi);
- anormal/kötü kullanım, dikkatsizlik, ihmal, kaza (vurmalar, çökmeler, çarpmalar, kristalin kırılması vs.) sonucu saatin her hangi bir bölümünde meydana gelen hasar, saatin uygunsuz kullanımı veya Longines Watch Co. Francillon Ltd tarafından sunulan kullanma talimatlarına uyulmaması sonucu meydana gelen hasarlar;

- LONGINES saatin, örneğin kullanımı, çalışmaması, ayıpları veya kusurlu çalışmasından kaynaklanan herhangi bir hasarın sonucu olan hasarlar, dolaylı hasarlar;
- LONGINES saatin yetkili olmayan kişilerce açılması (mesela pil değişimi, bakım veya onarım için) ya da Longines Watch Co. Francillon Ltd kontrolü dışında LONGINES saatin orijinal durumunda değişiklik yapılmasından doğan hasarlar.

Alicının üreticiye karşı haiz olduğu kanundan kaynaklanan haklar haricinde ve yukarıda belirtilen garanti kapsamı dışındaki hasarlar nedeniyle Longines Watch Co. Francillon Ltd'ne yapılacak talepler kabul edilmezler.

BU ÜRETİCİ GARANTİSİ:

- Satıcının sorumluluğunu tek başına üstlenerek kendisinin verdiği herhangi bir garantiden bağımsızdır;
- Alıcının satıcıya karşı haiz olduğu hakları ve alıcının kanundan kaynaklanan diğer haklarını etkilemez.

Longines Watch Co. Francillon Ltd müşteri hizmetleri, LONGINES saatinizin en iyi şekilde bakımının yapılmasını sağlamaktadır. Eğer saatinizin bakıma ihtiyacı varsa, size Longines Watch Co. Francillon Ltd standartlarına uygun hizmet vermeyi garanti eden Longines Watch Co. Francillon Ltd resmi satıcısına veya yetkili LONGINES servisine başvurunuz.

* Longines Watch Co. Francillon Ltd, CH-2610 Saint-Imier, İsviçre. LONGINES® tescilli marka.